

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 13 de julio de 1966  
Año LXVI.—Número 20.093

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar: 2 pesetas

## EL CONDE DE SASTAGO ENTREGA LA PROPIEDAD DE LAS TIERRAS A SUS CULTIVADORES

### Con máxima participación para los que carezcan totalmente de propiedades

### Asimismo designa parte de sus rentas a formación agrícola y ganadera de la juventud, adquisición de maquinaria, etc.

Zaragoza, 13.—Don Alfonso Escrivá de Romani y Patiño, marqués de Aguilar, primogénito del conde de Sástago, ha recibido a mediodía de hoy a los informadores para hacerles entrega del siguiente documento: «Don Luis de Diego Samper, abogado del excelentísimo señor conde de Sástago, expresamente autorizado por el mismo, ha manifestado hoy en Zaragoza lo que sigue:

## INDIRA GHANDI, EN MOSCU



Moscú.—Indira Gandhi, primer ministro de la India, es recibida en Moscú por una multitud entusiasta. A su izquierda, el primer ministro soviético Alexei Kosyguin.—(Telefoto AP-Europa Press)

## 3.000 PERSONAS han muerto de hambre EN INDONESIA

### A causa de una prolongada sequía

Yakarta, 13.—Tres mil personas han perecido de hambre causada por una sequía de seis meses en las islas menores del archipiélago de la Sonda, al este de Java, ha indicado un médico.

El doctor Aziz, que llegó a Yakarta para pedir la destitución o dimisión del gobernador de la provincia, declaró que la mayoría de las muertes se habían producido en la isla de Lombok, al este de Bali.

Añadió que si no se adoptaban inmediatamente medidas drásticas, la situación empeoraría aún más.—Efe-Reuters.

## Funeral en Madrid por Calvo Sotelo

Madrid, 13.—En la iglesia de San Francisco el Grande se ha oficiado esta mañana, un solemne funeral en sufragio del alma de don José Calvo Sotelo.

Al acto, organizado por el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, acudieron el ministro de Justicia, señor Oriol; de Hacienda, señor Espinosa; Gobernación, señor Alonso Vega; Educación y Ciencia, señor Lora; Agricultura, señor Díaz Ambrona; comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó; capitán general de la Primera Región, generales de los tres Ejércitos; el Consejo del Reino, presidido por el señor Iturrundi; la Junta Política; Mesa de las Cortes, y otras personalidades. Cifra.

1.—El conde de Sástago, conecor de la sentencia dictada por el Tribunal Supremo con fecha 25 de junio de 1966, ha dispuesto elevar a la cualidad de propietario, previa la conformidad de los interesados, a los vecinos y cultivadores de Sástago que en 10 de junio de 1966 estuvieran exentos del pago de contribución territorial, de rústica y pecuaria, en proporción inversa a la riqueza imponible que tuvieran asignada por fincas de su propiedad y con máxima participación para los que carezcan totalmente de propiedades en la indicada fecha 30 de junio de 1966, destinando, a tal efecto, las fincas o parcelas más apropiadas, cuyo dominio le pertenecen con arreglo a dicha sentencia.

2.—Igualmente, ha dispuesto el señor conde de Sástago destinar en su día y tan pronto se la haga efectiva el Ayuntamiento de Sástago la indemnización máxima de dos millones doscientas cincuenta y una mil doscientas cuarenta y nueve pesetas con ochenta y seis céntimos que señala la sentencia del Tribunal Supremo para reintegrar con ella, proporcionalmente a todos los cultivadores del monte, las cantidades que hayan pagado al Ayuntamiento sin autorización del proponentario por rotura-

ciones ilegales hasta el 30 de junio último.

3.—Finalmente, con el designio de beneficiar exclusivamente a los vecinos más necesitados por la formación profesional agrícola y ganadera de la juventud de Sástago y a la obtención de concesión de préstamos para adquisición de maquinaria y elementos de cultivo dona el importe total de los aprovechamientos de pastos, rastrojeras, leñas y espartos o cualquier otro aprovechamiento secundario de las fincas de su propiedad comprendida en la sentencia del Tribunal Supremo a que se hace referencia, a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de la villa de Sástago.

4.—Para la ejecución de cuanto queda expresado y de cuyo texto original se otorga acta notarial, se solicitará, cuando así proceda, la colaboración de los organismos competentes.

5.—Por último, desea hacer constar expresamente el señor conde de Sástago, para puntualizar informaciones erróneas, que no ha sido él quien demandó al Ayuntamiento, sino exactamente al revés. Como así también, que no ha sido él quien recurrió ante la Audiencia de Zaragoza y ante el Tribunal Supremo, sino el Ayuntamiento de Sástago, no conforme con las sentencias de primera y segunda instancias, que le habían sido desfavorables, en parte, y que ahora el Tribunal Supremo ha confirmado.

## LA VUELTA CICLISTA

La salida real de la XXI etapa de la Vuelta Ciclista a Francia entre Montluçon y Orleans, sobre 232,500 kilómetros, se ha dado esta mañana a las 9,40 a los 82 corredores que continúan en la competición, en La Chapelle, delante del domicilio del antiguo vencedor del Tour Roger Walkowiak.

El tiempo era muy bueno al tomar la salida los corredores.

**TOUR DEL PORVENIR**  
La salida de la XI etapa de la Vuelta del Porvenir La Chatre-Orleans, con 180,500 kilómetros, ha sido dada a las 9,40 a los 59 corredores participantes. El tiempo es bueno y caluroso.

## Ha muerto en Sanlúcar la Infanta doña Beatriz

### Y en Toledo ha fallecido el escultor Victorio Macho

Sanlúcar de Barrameda, 13.—A las once y media de la mañana falleció, en su residencia en «El Botánico», S. A. R. la infanta doña Beatriz Leopoldina Victoria de Sajonia Coburgo Gotha, también princesa de Gran Bretaña e Italia.

En el momento de su muerte se hallaba rodeada por su esposo, don Alfonso de Orleans y Borbón, primo del Rey Alfonso XIII y sus hijos don Alvaro y don Aaulfo y la esposa del primero, la princesa Carla de Parodi, duquesa de Gallera, venidos desde Italia al aproximarse a la muerte de la princesa.

La infanta Beatriz nació en Earlwell Park (Inglaterra), el 20 de abril de 1884. Era hija del duque de Edim-

burgo, segundo hijo de la Reina Victoria, y de la gran duquesa de Rusia María Alexandrona, hija del zar Nicolás.—Cifra.

**EL ESCULTOR VICTORIO MACHO**

Toledo, 13.—Ha muerto el famoso escultor Victorio Macho, poco antes del mediodía de hoy, en su residencia-museo de Roca Tarpeya.—Cifra.

## Tres niños mueren de calor en el interior de un coche

Miami, 13.—La señora Geraldine Luke dejó a tres de sus hijos, en el automóvil, pidiéndoles que la esperaran mientras acudía a una clínica para ofrecer su sangre a cambio de diez dólares.

Tres horas más tarde, cuando regresó, sus hijos de 4, 3 y un año y medio, respectivamente, estaban muertos.

Un médico que examinó a las víctimas calcula que la temperatura en el interior del vehículo debió sofocarles, ya que era superior a los 130 grados fahrenheit (50 grados centígrados).—Efe.

## Comienza la evacuación de Hanoi, Haiphong y otras grandes ciudades norvietnamitas

### No sólo por los bombardeos americanos, sino también ante el peligro de epidemias

Budapest, 13.—Las autoridades norvietnamitas han iniciado la evacuación de las principales ciudades del país, especialmente Hanoi y Haiphong, según informa la agencia húngara de noticias «MTI» en una noticia fechada en Hanoi.

«La mayor parte de la población de Hanoi ha sido trasladada al campo, especialmente los ancianos y niños de corta edad», informa el corresponsal de la «MTI», en Hanoi.

«En algunos distritos de la capital, el 90 por ciento de la población ha sido ya evacuada. Tal medida está justificada no solamente por el peligro que significan los ataques aéreos norteamericanos, sino también por el peligro de una epidemia, lo que tal vez sea peor».—Efe.

## Colaboración luso-española en transportes ferroviarios y de carretera

### Ha sido estudiada por el señor Silva Muñoz en Lisboa

Lisboa, 13.—Al final de la visita oficial del ministro español de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, a Lisboa, se dio anoche un comunicado oficial conjunto en el que se declara que el ilustre visitante español fue recibido por el presidente Américo Thomaz y por el presidente del Consejo, doctor Oliveira Salazar.

Visitó el señor Silva Muñoz diversos servicios e instalaciones de los ministerios de Comunicaciones y Obras Públicas de Portugal, y se establecieron benéficos contactos entre dirigentes y técnicos de los dos países, fundamentalmente por lo que respecta a la colaboración luso-española para transportes terrestres, ferroviarios y de carretera.

El ministro español, señor Silva Muñoz, y el portugués de Comunicaciones, ingeniero Carlos Ribeiro,

examinaron conjuntamente las bases sobre las que puede fundamentarse tal colaboración.—Efe.

## REGRESA EL SEÑOR SILVA MUÑOZ

Madrid, 13.—Regresó de Lisboa, donde ha permanecido unos días, el ministro de Obras Públicas, don Federico Silva Muñoz, acompañado de su esposa y séquito. En el aeropuerto de Barajas era esperado por alto personal de su Departamento.



Birmingham.—Gento, Amancio, Olivella, Fusté e Iribar entrenan en el campo de deportes del Delta Metal. (Telefoto Europa Press)

## LOS «SANFERMINES»

## Sin percances se ha corrido el último encierro de las fiestas

### En la plaza de toros se celebró esta mañana una fiesta campera

Pamplona, 13.—(Del corresponsal de Cifra, Juan Larrambere).—Sin percances se ha verificado esta mañana el último encierro de los toros de las fiestas de San Fermín; aunque mañana se celebrará una corrida concurso de ganaderías y pasado otro festejo fuera de abono, no habrá encierros.

Hoy, las seis reses bravas de don Juan Pedro Domecq cruzaron las calles velozmente, en duelo impresionante con grupos de corredores, algo menos numerosos que días anteriores. El momento de más peligro se produjo a la entrada del callejón de la plaza, cuando una docena de muchachos que iban entrelazados con los

toros han caído al suelo delante de ellos, pero los bichos no se detuvieron.

A continuación se han soltado unas vaquillas emboladas para el disfrute de los aficionados y después, se ha celebrado en la plaza una fiesta campera obsequio del Ayuntamiento a los pamploneses y forasteros, con

marcaje y tiente del ganado, toreo a caballo, números cómicos, etc.

En la Casa de Misericordia, cuya Comisión Taurina organiza las corridas de la feria, el acaudalado ha hecho entrega al conde de La Corte del trofeo ganado por su toro «Guineo», por resultar el más bravo de la feria del año anterior.—Cifra.



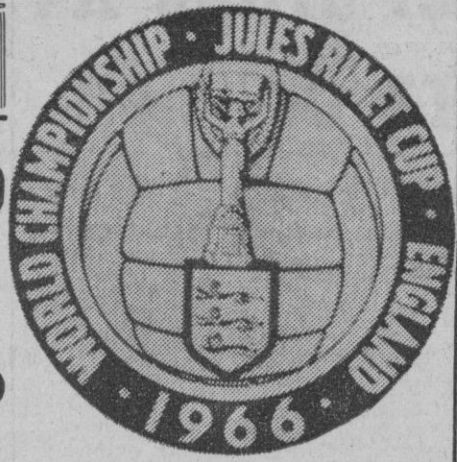




Aquí, todos los DEPORTES

VIII Campeonato Mundial de Fútbol

Alemania Occidental derrotó por un claro 5-0 al flojo equipo suizo



Sin esforzarse, Rusia ganó a Corea del Norte (3-0) y Brasil a Bulgaria (2-0)

BRASIL, 2; BULGARIA, 0
Liverpool (Inglaterra), 12.—La selección brasileña ha ganado a la búlgara por 2-0 (primer tiempo 1-0), en el partido jugado esta noche en Liverpool, primero en el grupo tercero, correspondiente a los campeonatos mundiales de fútbol.

penalty, se desvió un poco por el ala izquierda e hizo un tremendo disparo que hizo diana en la meta contraria. Naidenov se estiró, tocando ligeramente la pelota, sin poder controlarla.

con destruir el fútbol moderno. Los tres primeros goles, por ejemplo, fueron conseguidos después de que los jugadores alemanes habían burlado en acciones individuales a sus marcadores. Held dribló a tres hombres antes de obtener su gol; Haller regateó a dos hombres antes de marcar su primero, y Beckenbauer tuvo que salvar en hábil jugada la entrada de una defensa antes de lograr su primer gol.

Rusia, 3; Corea del Norte, 0

Middlesbrough (Inglaterra), 12. Por tres goles a cero ha vencido Rusia a Corea del Norte, en partido de fútbol correspondiente al grupo cuarto del campeonato mundial, que se ha celebrado esta noche en el Ayresome Park Stadium, en cuyas tribunas había unas 35.000 personas.

Los rusos disminuyeron el ritmo con este segundo tanto, que les aseguraba el resultado final, y vuelven a entrar en acción los coreanos, pero se llega al descanso sin que se altere el marcador.

El tanteo podría haber sido más abultado, pero los alemanes perdieron algunas excelentes oportunidades, ya con el resultado asegurado.

Alemania Occidental, 5; Suiza, 0

Sheffield (Inglaterra), 12.—Alemania Occidental ha demostrado de una forma palpable por qué ha sido considerada entre los posibles ganadores del Campeonato Mundial de Fútbol, al aplastar esta noche por cinco goles a cero a Suiza, en partido correspondiente al grupo segundo de la competición mundial.

A las órdenes del colegiado español Juan Gardeazábal, que presenció una buena actuación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Sheffield, 12.—El seleccionador español José Villalonga, tras el encuentro Alemania-Suiza, que presenció con Olivella y Rivilla, manifestó: «Estoy impresionado por la técnica, fortaleza y habilidad de los alemanes.»

JULIO JIMENEZ, rey de la Montaña en la Vuelta a Francia

Le siguen en la clasificación GALERA y GONZALEZ
En la etapa de ayer, García y Uriona se clasificaron en tercera y cuarta posición

Montluçon, 12.—Los primeros kilómetros destacan por dos «tirones» de Messelis, Rudi Altig, Pingeon, Groussard, Fezzardi, San Miguel, etcétera. Los domésticos de Aimar mantienen la guardia y desde el kilómetro 16 se restablece la calma en el pelotón.

- Clasificación de la etapa
1 Nijdam, 5-57-44.
2 Bouquet, 5-57-45.
3 García, 5-57-46.
4 Uriona, 5-57-48.
5 Karstens, 5-58-37.
6 Planckaert, id.
7 Reybroeck, id.
8 Van Springel, id.
9 Sels, id.
10 Huysmans, id.
11 Benet, id.
12 Neri, id.
13 Grain, id.

- 14 Van den Berghe, id.
15 Foucher, id.
20 López Rodríguez, id.
23 Perurena, id.
26 González, id.
30 Echevarría, id.
37 Aranzábal, id.
38 Momeñe, id.
43 Elorza, id.
46 Otaño, id.
50 Díaz, id.
51 Galera, id.
55 Santamarina, id.

Clasificación general

- 1 Aimar, Francia, 107-23-07.
2 Janssen, Holanda, a 1-35.
3 Mugnaini, Italia, a 3-23.
4 Momeñe, a 4-17.
5 Poulidor, Francia, a 4-22.
6 Kunde, Alemania, a 4-50.
7 Van Springel, Bélgica, a 6-11.
8 Gabica, a 7-05.
9 Pingeon, Francia, a 9-03.
10 Van den Bosche, Bélgica, 9-07.
11 Jiménez, a 9-37.
12 Gómez del Moral, a 10-33.
13 Galera, a 11-12.
14 Uriona, a 12-15.
15 Perurena, a 18-16.
20 Díaz, a 20-19.
21 Martín, a 21-16.
25 González, a 25-14.
26 Echevarría, a 27-25.
28 Santamarina, a 29-36.
29 García, a 29-48.
30 Otaño, a 30-03.
31 Elorza, a 30-17.
37 San Miguel, a 36-58.
40 L. Rodríguez, a 41-16.
47 Mendiburu, a 49-27.
48 Aranzábal, a 50-09.
59 Errandonea, a 1-02-13.

- Gran Premio de la Montaña
Bois des Lapins (4.ª categoría).
1 Nidjam, 3 puntos.
2 García, 2.
3 Bouquet, 1.
Montaigut (4.ª categoría).
1 Bouquet, 3 puntos.
2 García, 2.
3 Nidjam, 1.
CLASIFICACION GENERAL FINAL
1 Jiménez, 123 puntos.
2 Galera, 98.
3 González, 51.
4 Poulidor, 49.
5 Bitossi, 48.
6 Schutz, 46.
7 Van den Bosche, 34.
8 San Miguel, 34.
9 Pingeon, 26.
10 Ex aequo: Mugnaini. Díaz, 25.
12 Kunde, 23.
13 Bracke, 19.
14 Gabica, 16.
15 Perurena, 15.

WELGER
Recogedora-empacadora de paja
Fabricación alemana. La de mayor rendimiento y economía del Mercado Europeo

Advertisement for WELGER straw baler with image of the machine and technical specifications.

Advertisement for Vergel clothing store, SASTRERIA CONFECCIONES CAMISERIA, Caballero y niño Juan Bravo, 21.

Advertisement for a football player: 1.000 libras para el máximo goleador. Londres, 12.—El jugador que marca más goles en los Mundiales de fútbol recibirá una prima de 1.000 libras esterlinas que le otorgará un club londinense.

Advertisement for a football player: Cortes de pelo a todos los húngaros. Scouthport (Inglaterra), 12.—Los jugadores del equipo nacional húngaro han sido sometidos a un severo corte de pelo cumpliendo las órdenes de su preparador, Lajos Baroti.

# Aquí, todos los DEPORTES

## TOUR DEL PORVENIR

### en el segundo lugar de la general y del Premio de la Montaña

Montlucon, 12.—Los sesenta y un corredores tomaron la salida de esta décima etapa Montrond Les Bains-Montlucon, de 199,500 kilómetros, bajo un sol cuyo ardor les inquietaba. El francés Ducasse emprende la fuga inmediatamente, arrastrando en pos de sí al italiano Beniatto, a los españoles Ereñozaga y Perera, al checoslovaco Svorada, al soviético Urbanovitch y al holandés Wasgimans. Rodando a 50 kilómetros por hora, ese grupo, en el kilómetro 23, cuenta ya con una ventaja de dos minutos quince segundos.

Los franceses Bernard Guyot y Maes, y el belga Van Neste, se destacan del pelotón. En cabeza surge un drama.

Empujado por el checoslovaco Svorada el francés Samyn cae pesadamente. Afortunadamente para los franceses, Samyn es recogido a su paso por el pequeño grupo de Bernard Guyot, quien en el kilómetro 43, alcanza a los corredores de cabeza. La escapada está formada en estos momentos por once hombres, de los cuales tres son franceses y dos españoles. El pelotón se encuentra a dos minutos.

Maes se ve obligado a desprenderse del pelotón y no quedará más que diez hombres en cabeza. En el kilómetro 100, el retraso del pelotón es de cuatro minutos. Prácticamente, Bernard Guyot pasa al tercer puesto de la clasificación general. Denti, jersey amarillo, se cree en la retaguardia y el pelotón general acelera su marcha, pero es el jersey verde el que se escapa con algunos otros.

Marin (kilómetro 110), el pelotón se reagrupa a dos minutos 50 segundos de los escapados. El jersey amarillo contrataca a cada tentativa de huida y la ventaja, que había sido elevado a tres minutos 10 segundos, descende a dos minutos 45 segundos al pie de la cuesta del "Bois des Lapis" ("Bosque de los conejos"), en el trayecto del "Pneumatique" ("Neumático").

En la cumbre (kilómetro 148), la ventaja de los diez corredores es ya de tres minutos 15 segundos. Poco antes de la fuerte pendiente de la Faye, el británico Buckley y el alemán Leitner abandonan el pelotón, el cual en el kilómetro 165 no se encuentra más que a dos minutos quince segundos.

Se tiene noticia del abandono del belga Motaerts y del francés Maes. Numerosos espectadores se encuentran en la ascensión del Montaigne, a unos 27 kilómetros de la llegada. En la cima, los diez adelantados no llevan ya más que quince segundos sobre el pelotón que ha dado alcance al británico Hill y al alemán Leitner.

En la bajada, la ventaja vuelve a ser de dos minutos treinta segundos. A pesar del calor, el tren ha sido muy vivo y los diez fugados se presentan en Montlucon con adelanto sobre el horario.

Al "sprint", el holandés Wagtmans se adjudica la etapa.

**Clasificación de la etapa**

- 1 Wagtmans, 5-11-16.
- 2 Samn, id.
- 3 Svorada, id.
- 4 Urbanovitch, id.
- 5 Wenzel, id.
- 6 Dalla Bona, id.
- 7 Van Neste, id.
- 8 Ereñozaga, id.
- 9 Bernard Guyot, id.
- 10 Perera, id.
- 18 Pontón, 5-13-27.
- 21 Tamames, id.
- 24 Canet, 5-13-29.
- 46 López Carril, id.
- 49 Gómez, id.

**Clasificación general**

- 1 Denti, Italia, 43-23-43.
- 2 Gómez Lucas, España, a 2-53.
- 3 Bernard Guyot, Francia, a 4-31.
- 4 Favaro, Italia, a 4-53.
- 5 Stevens, Holanda, a 5-16.
- 6 Beugels, Holanda, a 5-42.
- 7 Van Neste, Bélgica, a 7-04.
- 8 Gögei, Suiza, a 10-42.
- 9 Tamames, España, a 11-42.
- 10 Troche, Alemania, a 12-15.
- 16 Perera, a 16-44.
- 21 Canet, a 17-44.
- 23 López Carril, a 20-40.
- 29 Pontón, a 30-04.
- 34 Ereñozaga, a 47-14.

**Gran Premio de la Montaña**  
Col Des Lapis (tercera)

- 1 Wenzel, Checoslovaquia, 5 puntos.
- 2 Ereñozaga, España, 4.
- 3 Urbanovitch, Rusia, 3.
- 4 Bernard Guyot, Francia, 2.
- 5 Perera, España, 1.

**Cote de Montaigne (tercera)**

- 1 Ereñozaga, España, 6 puntos.
- 2 Wenzel, Checoslovaquia, 4.
- 3 Bernard Guyot, Francia, 3.
- 4 Urbanovitch, Rusia, 2.
- 5 Perera, España, 1.

**Clasificación general final de la Montaña**

- 1 Favaro, Italia, 62 puntos.
- 2 Gómez Lucas, España, 47.

## Gómez Lucas Calendario del grupo XV de la Tercera División

se mantiene firme

- La Gimnástica Segoviana jugará en El Peñascal, contra el Atlético Calvo Sotelo, en la primera jornada
- PRIMERA VUELTA**
- 11 de septiembre  
Quintanar-Cacereño.  
Don Benito-Badajoz.  
Extremadura-Santa Bárbara.  
Plasencia-Plus Ultra.  
Avila-Mérida Industrial.  
Toledo-Diter Zafrá.  
Olivenza-Mancheo.  
Segoviana-At. C. Sotelo.  
Talavera-Villacañas.
- 18 de septiembre  
Cacereño-Talavera.  
Badajoz-Quintanar.  
Santa Bárbara-Don Benito.  
Plus Ultra-Extremadura.  
Mérida Industrial-Plasencia.  
Diter Zafrá-Avila.  
Mancheo-Toledo.  
Atlético C. Sotelo-Olivenza.  
Villacañas-Segoviana.
- 25 de septiembre  
Cacereño-Badajoz.  
Quintanar-Santa Bárbara.  
Don Benito-Plus Ultra.  
Extremadura-Mérida Industrial.  
Plasencia-Diter Zafrá.  
Avila-Mancheo.  
Toledo-At. C. Sotelo.  
Olivenza-Villacañas.  
Talavera-Segoviana.
- 2 de octubre  
Badajoz-Talavera.  
Santa Bárbara-Cacereño.  
Plus Ultra-Quintanar.  
Mérida Industrial-Don Benito.  
Diter Zafrá-Extremadura.  
Mancheo-Plasencia.  
At. C. Sotelo-Avila.  
Villacañas-Toledo.  
Segoviana-Olivenza.
- 9 de octubre  
Badajoz-Santa Bárbara.  
Cacereño-Plus Ultra.  
Quintanar-Mérida Industrial.  
Don Benito-Diter Zafrá.  
Extremadura-Mancheo.  
Pasencia-At. C. Sotelo.  
Avila-Villacañas.  
Toledo-Segoviana.  
Talavera-Olivenza.
- 16 de octubre  
Santa Bárbara-Talavera.  
Plus Ultra-Badajoz.  
Mérida Industrial-Cacereño.

Por equipos por etapas

- 1 Francia, 15-35-59.
- 2 España, id.
- 3 Checoslovaquia, id.
- 4 U. R. S. S., 15-37-59.
- 5 Holanda, 15-38-10.
- 6 Bélgica, mismo tiempo.
- 7 Italia, id.

**General por equipos**

- 1 Italia, 131-22-29.
- 2 España, 131-28-23.
- 3 Francia, 131-37-32.
- 4 Holanda, 131-41-09.
- 5 Bélgica, 132-09-28.

## TENIS

Falkenberg (Suecia), 12.—En cuartos de final individual masculinos, de la Copa Hallan de tenis de Falkenberg, el campeón de Wimbledon, Manuel Santana, ha perdido frente al británico Roger Taylor por cinco a siete y seis a ocho. Santana se resentía mucho de su lesión de la cadera, siendo ésta la principal causa de su derrota.

En partido de cuartos de final del mismo trofeo, el español José Luis Arilla por 12 a 10 y 6 a 0.

Auto-radios especiales para SIMCA Instalación en el acto

RUFINER Juan Bravo, 30

CEMENTOS ASLAND

Yesos gombahí «MABELSE»

Cemento blanco «RIGAS» Alamillo, 16. Teléfono 2331

### Antes de comprar un FRIGORIFICO Vea un Westinghouse en CASA SOLERA

Modelo 210 litros, sin entrada a 523 pesetas al mes

SIN PALABRAS

Un regalo o una joya de ATALAYA es siempre expresión de la máxima elegancia y calidad Confíenlos sus presentes

## Lavantín

CORPUS, 8

Teléfono 4282

JOSE ANTONIO, 44

Teléfono 4054

Des lavanderías automáticas que recogen la ropa en cada casa y la devuelven limpia y planchada en 24 horas.

**SUPERLIMPIEZA EN SECO.**

Personal especializado cuida atentamente todas las prendas. Puede confiarnos los tejidos más delicados.

## Solís presidió una reunión de la Comisión permanente del Consejo Sindical

**Madrid, 12.—**La necesidad de actualización del salario mínimo interprofesional ha sido examinada hoy en la reunión de la comisión permanente del Consejo Sindical, presidida por el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruíz.

Se puso de relieve la plena coincidencia de intenciones del Consejo nacional de trabajadores y del Consejo nacional de empresarios, ambos en el sentido de que se cumplan cuanto antes las previsiones del propio Plan de Desarrollo, y se proceda a la actualización del salario mínimo que fue fijado en primero de enero de 1963. También se acordó aconsejar a los poderes públicos que estas previsiones se hagan en forma reiterativa próximos, para evitar recuperaciones demasiado graves sobre el conjunto de la economía nacional y que hoy se derivan de la inactualización del salario mínimo interprofesional desde hace más de tres años.

La oposición radical a todo género de discriminación de tipo laboral que pretende basarse en la edad de los trabajadores, fue también expresada en el curso de la reunión. En este sentido se decidió elevar al Gobierno con toda urgencia precisa, un antiproyecto de ley sobre tal materia, problema que hoy afecta a más de la mitad de los trabajadores españoles.

## Rusia aumentará su ayuda a Vietnam del Norte

**Nueva York, 12.—**Los dirigentes soviéticos han cursado órdenes a todas las agencias del Gobierno para que se preparen a aumentar su ayuda militar y económica al Vietnam del Norte.

El Gobierno soviético hizo tal comunicación en una declaración que aprobaba las decisiones adoptadas por la conferencia de Bucarest, celebrada entre los días 4 y 7 de julio.

El anuncio indica un aumento del apoyo soviético a las defensas anti-aéreas de Vietnam del Norte, a sus fuerzas aéreas y a las de tierra. -Efe.

**GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS**

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL

Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 2088

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIEDAD»

Marcelino de Andrés Cuadrado

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA

Consultas de 10 a 2 — Sábados y tardes con hora

Paseo Ezequiel González, 27. — Teléfono 44-45

Clinica Quirúrgica de Nuestra Señora del Rosario

E. FERNANDEZ DIVAR

Cirugía general Rayos X

Consulta diaria de 12 a 2

Infanta Isabel, 12 Teléfono 18-25

EUGENIO MANZANARES

Cirujano Rayos X

Consulta diaria: Plaza Día San, Teléfono 3981

F. MAROTO GRANDE

Garganta, nariz y oídos

Consulta: De 10 a 11 y de 4 a 6

Ochoa Ondategui, 6, 2.º B.—Segovia

Teléfono Clínica, 2508 Domicilio, 2244

JOAQUIN VELASCO MARTINEZ

Medicina interna Rayos X

Consulta diaria, excepto los sábados

Muerte y Vida, 2.º Segovia

CANDIDO GARCIA MARTIN

Del Hospital de San Juan de Dios

Dermatólogo del Estado por oposición

Piel, Sangre y Sexuales

Análisis clínicos

Consulta diaria de 12 a 2 y 6 a 8

Fdez. Ladreda, 2 (Azoguejo). Tel. 1465

JESUS H. CANO

Médico oculista

Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro

Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6

Teléfonos 3869 y 2713

Avd. Fernández Ladreda, 12. Segovia

A. MARTI ABAD

Pulmón-corazón Rayos X

Electrocardiografía

Consulta diaria, de 10,30 a 1 y de 4 a 5

Plaza del Doctor Laguna, 4, 2.º, E

A. DEL CANIZO SUAREZ

Garganta, nariz y oídos

Consulta diaria de 12 a 2

y de 3,30 a 5,30

Muerte y Vida, 4. Tel. 2054. Segovia

JUAN DEL CANIZO

Médico

Medicina interna Rayos X

Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8

Muerte y Vida, 4 Segovia

D. VIDAECHEA

Médico-oculista

Del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición

Colón, 1

Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6

Teléfonos: clínica, 2049; domicilio, 3902

DR. MANUEL MONTOYA

Maternólogo del Estado, Tocólogo municipal

Consulta, 12 a 2 y 4 a 6. 1.º f.º. 28-57

Gobernador Fdez. Jiménez, 11. 2.º

JOSE MARIA GIL MUÑOZ

Médico-odontólogo-Rayos X

Consulta de 10,30 a 1,30 y de 4 a 7

Plaza Seminario, 3 Teléfono 23-07

MANUEL MARINA

Cirugía general - Traumatología

Consulta, de 1,30 a 2,30 y de 4 a 6

en la Clínica Gila, San Francisco, 23

teléfono 2088. Domicilio: Gobernador Fernández Giménez, 12, tel. 1975

ALFONSO GONZALEZ SPINOLA

Especialista del Hospital Militar

Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X

Consulta: de 1 a 2 y 4 a 6

c/ Marqués de Mondéjar, núm. 3. 1.º (Fernández Ladreda)

Teléfono 2097. Segovia

PRACTICANTES Y COMADRONAS

LUIS DE ANDRES SOLER

Cirujano callista

Nuevo sistema electromañual para consulta y domicilio

Consulta diaria, menos sábados y festivos: de 4 a 6

Roble, 14 Teléfono 1915

**TECA**

Para sus cerdos, vacas y aves

piensos compuestos

TECA

del más alto poder nutritivo

Haga una prueba y se convencerá

Pedidos y consultas en las oficinas de Segovia

SAN JUAN, 6. T.º 48-25

(Fábrica en Zamarramala)

SEGUNDA VUELTA

Talavera-At. C. Sotelo.  
Villacañas-Mancheo.  
Segoviana-Diter Zafrá.  
Olivenza-Mérida Industrial.  
Toledo-Plus Ultra.  
Avila-Santa Bárbara.  
Plasencia-Badajoz.  
Extremadura-Cacereño.  
Don Benito-Quintanar.

1 de enero  
At. C. Sotelo-Villacañas.  
Mancheo-Segoviana.  
Diter Zafrá-Olivenza.  
Mérida Industrial-Toledo.  
Plus Ultra-Avila.  
Santa Bárbara-Plasencia.  
Badajoz-Extremadura.  
Cacereño-Don Benito.  
Quintanar-Talavera.

La segunda vuelta se jugará los días 8, 15, 22 y 29 de enero; 5, 12, 19 y 26 de febrero; 5, 12, 19 y 26 de marzo; 2, 9, 16, 23 y 30 de abril, en los campos de los club contrarios.



## MEDICOS Y SEGURIDAD SOCIAL

# El pleno del Consejo General de Colegios perfiló definitivamente su postura ante el problema

Los médicos han recibido un mandato colectivo y, con él, una responsabilidad que les exige realizar su función en plenitud de conciencia

La crítica al sistema no es negativa ni interesada. Desean entregarse apasionadamente a una colaboración que permita estos fines:

- Asistencia humana y de mejora colectiva para el enfermo
- Ejercicio profesional sometido a los principios deontológicos
- Dignidad económico-social en la vida del médico

Madrid, 12.—El pleno del Consejo general de Colegios Médicos ha acordado en su reunión del nueve de julio aclarar su postura definitivamente en los problemas relacionados con la seguridad social. El pensamiento colegial se formula en los siguientes postulados:

### 1.º RESPONSABILIDAD COLECTIVA DE LOS MEDICOS

Si el Estado encarga a los médicos velar por la salud de un grupo social, o de la sociedad entera, se produce un mandato colectivo y los médicos adquieren una responsabilidad colectiva que les exige realizar su función en plenitud de conciencia y sometidos a unos principios más allá de la propia libertad individual. Ello es debido a que la misión de los médicos sobrepasa la actuación

### Visita del ministro español de Obras Públicas a Lisboa

Lisboa, 12.—Toda la prensa matutina de hoy concede gran relieve a la visita a Portugal del ministro de Obras Públicas de España, insertando largas informaciones ilustradas con fotos del doctor Federico Silva Muñoz con los residentes de la República y del Consejo.

Silva Muñoz, que durante la mañana visitó las obras de construcción del astillero de Murgeira, en la orilla sur del Tago, y el laboratorio de Ingeniería Civil, fue recibido a última hora de la tarde en el palacio de Belem por el jefe del Estado, almirante Americo Thomaz, y después en el palacio de San Benito por el presidente del Consejo, Oliveira Salazar, habiendo sido muy cordiales las dos audiencias. El ministro señor Silva Muñoz regresará mañana a Madrid.

técnica o científica. Los límites para afirmar una indicación quirúrgica en el umbral de la muerte, la cirugía de la esfera psíquica, la utilización de técnicas diagnósticas peligrosas y el empleo de ciertos medicamentos, no pueden quedar al dictado exclusivo de la conciencia individual, si sabemos que la divulgación de los conocimientos científicos y técnicos es hoy un hecho universal, forzándonos a una actuación solidaria, donde, conservando su peculiar estilo de ejercer la medicina, el médico ha de respetar las normas éticas del ejercicio profesional. Aquí reside la auténtica razón de nuestras peticiones. Si hay un mandato estatal, origen de una responsabilidad totalitaria de los médicos, obligada por reglamento a ostentar la representación legal, imponer la observación de los preceptos deontológicos y sumar las actividades profesionales médicas al servicio de los altos intereses de la nación (artículo segundo, apartados a), b) y c), resulta irreal e inadecuada cualquier planificación de la asistencia médica sin representación legal y permanente de la organización médica.

### 2.º LA SEGURIDAD SOCIAL

Los médicos defendemos la Seguridad Social por imperativo de unos principios cristianos y porque busca en la justicia social la unidad de las tierras y de los hombres de España. Cualquier otra afirmación queda fuera de la verdad. Cuando el Estado español abandona el Seguro Obligatorio de Enfer-

medad y da paso a la Seguridad Social, es que algo trascendente se ha producido en el mundo. Ya no preocupa al político la cobertura de determinados riesgos en el débil económico. La vida entera del hombre se

ha vuelto insegura. El hombre nuevo quiere planificar la vida buscando la seguridad colectiva.

Si los principios fundamentales del Seguro Obligatorio de Enfermedad (Continúa en la página 7)

## CONFERENCIA EPISCOPAL

# Vigencia de la bula hasta el 31 de diciembre de este año

Los fieles que no la hayan tomado quedarán dispensados de la abstinencia cada viernes, haciendo alguna limosna

Madrid, 13.—La asamblea plenaria de la Conferencia episcopal prosiguió ayer sus sesiones en el Instituto Social León XII, de Madrid. A última hora de la tarde, el delegado general del Secretariado de Medios de Comunicación Social, don Ramón Cunill, facilitó el siguiente comunicado:

Prosiguieron las deliberaciones de la asamblea plenaria del Episcopado español. Se incorporó a sus deliberaciones el señor obispo de Albacete, monseñor Tabera, presidente de la Comisión de Emigración, que acaba de llegar de Alemania, donde ha visitado a un grupo de emigrantes y ha asistido a la celebración del Katholiken Tag.

### DISCIPLINA PENITENCIAL

Continuó el estudio de la adaptación a España de la nueva disciplina penitencial de la Iglesia; en la discusión intervinieron alrededor de 15 preladados, realizándose tres votaciones sobre el tema. En virtud de las facultades concedidas a las conferencias episcopales por la constitución "Poenitemini", todos los fieles españoles que hubieran tomado la bula de Cruzada y el indulto de ayuno y abstinencia, y aquellos fieles que no estuviesen obligados a tomarla, quedarán dispensados de la referida obligación de abstinencia todos los viernes en lo que resta de año hasta el 31 de diciembre de 1966. Asimismo, quedarán dispensados de la referida obligación de abstinencia todos los demás fieles españoles y los extranjeros residentes, aun transitoriamente, en España, a condición de que hagan alguna limosna a los necesitados, bien sea directamente o por medio de la parroquia, o de Cáritas, o de otras instituciones asistenciales.

Por lo que se refiere a las nuevas normas que regirán la disciplina penitencial en España a partir del 1 de enero de 1967, se publicarán oportunamente las disposiciones pertinentes.

### VIGENCIA DE LA BULA

Con esta ocasión, y entre las dudas surgidas en el ánimo de muchos fieles sobre la validez de la bula de la Santa Cruzada, la Conferencia Episcopal precisa que continúan en vigor todas las gracias contenidas en dicha bula y en sus diversos indultos, a los que no se refiere la constitución "Poenitemini".

### PUBLICACIONES DE LA IGLESIA

A continuación, el señor arzobispo de Zaragoza, monseñor Cantero, desarrolló una ponencia acerca del proyecto de estatuto legal de las publicaciones de la Iglesia en conformidad con la segunda disposición final de la nueva ley de Prensa e Imprenta. Hubo largo y vivo cambio de impresiones sobre el asunto. Dicho proyecto ha quedado sobre la mesa para ser sometido a votación.

Se iniciaron asimismo las deliberaciones acerca del hábito de los sacerdotes en España. El obispo de Albacete, monseñor Tabera, desarrolló ante la asamblea una ponencia sobre el tema, en la que intervinieron diez preladados. Mañana proseguirán las deliberaciones sobre el mismo asunto.

Las reuniones de hoy se han prolongado de diez a una y media por la mañana, y por la tarde, de cinco a ocho.

López Bravo en «Rueda de Prensa»

# Si la Volkswagen desea venir a España ha de ser con la idea de servir a nuestro desarrollo socio-económico

Ha sido denegado su actual proyecto, como antes lo fueron los de Ford y Alfa Romeo

El ideal sería pasar de las seis factorías automovilísticas que tenemos a un máximo de tres

Madrid, 12.—«Yo creo que si la «Volkswagen» desea seriamente venir a contribuir al desarrollo económico español, cosa que no encontré aconsejable por las razones que fueron hace tres años, yo creo que puede tener éxito y podrá hacerlo, pero tiene que venir con la idea de que ha de servir al desarrollo socio-económico de España», dijo el ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, en la rueda de prensa en TVE.

### BUENA DISPOSICION

Refiriéndose al proceso administrativo del proyecto presentado por Imosa —asociada española de Volkswagen—, que incluso había interpuesto un recurso de alzada ante el Ministerio en relación con la denegación procedente de la Dirección General de Industrias Siderometalúrgicas, el señor Borreda preguntó al ministro «si Imosa como asociada de Volkswagen reconsidera el asunto y lo plantea solamente dentro de los acondicionamientos que lógicamente debe establecer nuestro Gobierno, y en este caso concreto el ministro de Industria en protección de los intereses superiores del país, ¿será afirmativa la autorización?», el señor López Bravo contestó:

«Si en un nuevo y único expediente se nos plantea el proyecto para fabricar los 200.000 motores destinados a la exportación y la planta de fabricación de automóviles de turismo que permita que el conjunto cumpla con los mínimos hoy vigentes, puesto que se trataría de un nuevo expediente administrativo —en esto tengo que insistir muchísimo— yo ya he dicho al presidente de Imosa, Arturo Echevarría, y ya he dicho al embajador alemán, que también ha intervenido, por supuesto, que nosotros estudiaremos esto con la mejor disposición. De ahí, a decir que la resolución tenga que ser forzosamente sí, me parece que es pedirme un poco más de lo razonable. Pero, personalmente, lo estudiaré con muy buena disposición».

### O SE ACENTUAN LAS BAJAS DE PRECIOS O HABRA QUE REDUCIR LA ACTIVIDAD

Estoy convencido de que antes de

que termine este año, o acentuamos el ritmo de decrecimiento de los precios de los automóviles, que todavía tienen que hacer rebajas sensibles, o tendremos que empezar a reducir el ritmo de actividad de las fábricas existentes.

### De seis fábricas, a un máximo de tres

Si en un plazo de tiempo no muy largo pudiéramos pasar de seis fábricas que tenemos en estos momentos a un máximo de tres y a una «desiderata» de dos, habríamos hallado el cuadro ideal de una política industrial del automóvil. La actual estructura es minifundista en producción, ya que, excluyendo Inglaterra y los países del Este, fabricamos sólo el cuatro por ciento de los automóviles que se producen en Europa continental, contando con el 20,7 por ciento de las fábricas.

### Otros proyectos rechazados

El señor López Bravo se refirió a los proyectos rechazados a la General Motors, la Ford y la Alfa Romeo de establecerse en España, por no ajustarse a las condiciones de los mínimos vigentes, y declaró que le parecía absolutamente razonable una resolución favorable si se computa a efectos de los mínimos actuales la oferta de una media ponderada que tenga en cuenta el número de automóviles que se vayan a fabricar y la equivalencia en unidad automovilística de turismo de los 200.000 motores destinados a la exportación.—Cifra.

## Descanso en el rodaje



Madrid.—Angel del Pozo toma en brazos a Sophie Daumier, durante un descanso en el rodaje de "Un correo para Fort Yuma", "western" que acaba de ser terminado en las cercanías de Madrid.—(Foto Europa Prses)

## CONVERSACIONES SOBRE GIBRALTAR

# Un grupo de gibraltareños integracionistas intenta agitar a la opinión británica

Pero los habitantes de la Roca, por expresa decisión de la ONU, carecen de voz y voto en el asunto

Londres, 12.—Las conversaciones anglo-españolas sobre Gibraltar se han desarrollado a lo largo de todo el día de hoy, en "Admiralty House", en dos sesiones, de mañana y tarde.

Tanto el portavoz del "Foreign Office" británico, como el de la Embajada de España en Londres, han mantenido un estricto silencio en cuanto a la forma y al contenido de las conversaciones hoy celebradas.

Ello no obstante, tanto los círculos diplomáticos como los organismos de prensa y los comentaristas han intentado abordar las eventualidades de la discusión en curso, con especulaciones y suposiciones, más o menos aventuradas.

Otra especulación que circulaba esta tarde en los medios londinenses citados era la de que posiblemente el Gobierno británico está experimentando dificultades y resistencias por la presente población gibraltareña y de sus grupos dominantes, para cumplimentar el consenso de la O.N.U. que originó las presentes conversaciones.

### MOVIMIENTO INTEGRACIONISTA

Se encuentra estos días en Londres, agitando a cierta opinión y medios publicitarios, un grupo de personalidades gibraltareñas que dice representar al llamado Movimiento Integracionista de la plaza, cuyas aspiraciones son tan ambiciosas como intransigentes. Desean la completa integración con la Gran Bretaña, pero en modo alguno quieren compartir los impuestos y cargas del pueblo británico.

De estos integracionistas se disociaba públicamente el otro día el propio sir Joshua Hassan, ministro principal de Gibraltar, pero ello no impide que aquí, en Londres, atraigan cierta atención por sus métodos de

descaro, que rayan a veces en el

## Se anuncian cambios importantes en el gobierno survietnamita

Saigón, 12.—El jefe del Gobierno de Vietnam del Sur, Nguyen Cao Ky, tiene intención de reorganizar su Gobierno, a fin de aumentar su eficiencia y su ascendencia sobre el pueblo vietnamita. Un cambio importante—según se dice de fuente informada—sería el nombramiento de un segundo vicepresidente, un nuevo cargo que se daría a un paisano, a fin de reducir el predominio de elementos militares en el Gobierno actual.

### SIN VOZ NI VOTO

Pero los que aducen estos temores del Gobierno británico a las demostraciones y agitación de la población gibraltareña como motivo de tardanza y cautela en pronunciarse abiertamente sobre las propuestas españolas, parecen olvidar—según también observan otros comentaristas—que la población gibraltareña carece de voz en su autodeterminación, y, por supuesto, que no tiene ninguna en las presentes conversaciones.

Efectivamente, fueron las Naciones Unidas las que expresamente negaron a los habitantes de Gibraltar semejantes derechos.

Por mucho que los reclamen, puestas y traten de hacer presión, directa o indirecta, sobre el Gobierno británico en la materia, a través de la prensa o de cualquier manifestación callejera, lo cierto es que el Gobierno británico faltaría a las recomendaciones de la O. N. U. si pretendiera aducir tales derechos en sus conversaciones con la representación española.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO